

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 86 (1960)

**Heft:** 38

**Illustration:** Fürstliches Camping

**Autor:** Leutenegger, Emil

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jedem Tierchen sein Pläsierchen

Pferde sind mit jedem Tag eine seltener Erscheinung. Die PS verdrängen sie. Ein Pferd jedoch wird immer noch wacker geritten von groß und klein und jung und alt: Das Steckenpferd.

### Das Steckenpferd

ist eine Erinnerung an unser Kinderparadies. Der Mensch im Laufgitter verfügt über unendlich viel Zeit. Er weiß vor lauter Zeit nicht, was damit anfangen. Das Leben des Kindes besteht aus Freizeit. Weil aber allzuviel ungesund ist, schon im jugendlichen Alter und wie erst später!, sorgt man für Beschäftigung. Man gibt dem Kleinen ein Spielzeug.

Heute heißt man das Steckenpferd, das der Erwachsene in seiner Freizeit reitet, *Hobby*. Das tönt vornehmer, auf alle Fälle moderner. Hobby ist eine Bezeichnung, die den Amerikanern geläufig ist. Sie hat sich auch bei uns rasch eingebürgert. Wie denn der Schweizer überhaupt für Modisches und Fremdartiges viel anfälliger ist, als gewisse Traditionalisten meinen. Hobby nennen wir unsere Freizeitbeschäftigung. Liebhaberei wäre ein netteres, lieberes Wort für das, was wir nicht aus Pflicht und Auftrag, nicht als Beruf und Müssen, sondern freiwillig tun. Weil es uns Freude bereitet. Weil wir daran unser Vergnügen finden. Jedem Tierchen sein Pläsierchen! Weil wir meinen, dafür eine besondere Veranlagung, ein Sondertalent zu haben. Viele sind in ihre Freizeitbeschäftigung regelrecht vernarrt. Für Liebhaberei hatte man früher ein von den Italienern entliehenes Wort: Dilettantismus. Dilettanten sind Liebhaber, und es ist grundverfehlt zu meinen, Dilettanten seien Stümper und Pfuscher, nicht zu vergleichen mit Berufsleuten, mit den Professionellen. Es kann zum Beispiel einer im Geigen- oder Klavierspiel zwar ein Dilettant, aber im Reiche der Töne ebenso selig, wenn nicht noch glücklicher sein als ein berufsmäßiger Meister seines Instruments.

Steckenpferde gibt es ganze Ställe voll. Liebhabereien kennt man so viel wie Beschäftigungen auf Erden. Die Zahl der Hobbys geht ins Unendliche. Da ist

### zum Beispiel

das Musizieren. Aber nur dann ist es ein Hobby, wenn man selber ein Instrument spielt. Den Radiokasten ankrübeln ist keine Freizeitbeschäftigung. (Sonst könnte schließlich eine Hausfrau das öffnen von

Konservenbüchsen als ihr Hobby erklären.) Auch vor dem Fernsehbildschirm sitzen ist kein Hobby. Hingegen kann Theaterspielen ein prächtiges Hobby werden. Schade, daß es immer weniger gepflegt wird! Es käme unseren Vereinen und unzähligen Gemeinschaften von Arbeitern und Angestellten zugute; sie müßten nicht mehr ixen Conferencier oder eine in jeder Beziehung fremde Truppe für ihre Anlässe engagieren. Es ist auch kein Hobby, sondern Unfug, mit dem Radiokofferchen am Strand, im Wald und auf der Heide Schallplattenlärm zu machen.

Unser Hobby soll einen Sinn haben, unsere Freizeit sinnvoll ausfüllen. Stumpfsinn, Blödsinn soll nicht mein Vergnügen sein. Mein Hobby soll eine handwerkliche und geistige Beschäftigung sein, die mich glücklich und zufrieden macht. Damit ich mit umso größerer Lust zu meiner Berufarbeit zurückkehre und nicht abgestumpft, verdummt und verblödet.

Viele betreiben das Briefmarkensammeln als Hobby. Andere sammeln Münzen oder Schmetterlinge. Auch Bücherlesen kann zum beglückenden Hobby werden. Soll man das Kegeln als Hobby gelten lassen? Oder gar unser Nationalspiel, die männliche Dauerbeschäftigung im Nebenamt, das Jassen? Ich kenne Leute, die sich aus der Pflege ihres Gartens ein Hobby machen. Mit Liebe und Verständnis besorgt, kann das ebenso sinnreich sein wie das Botanisieren. Es ist auch gesundheitlich von Vorteil. Wie alles was an die frische Luft führt. (Wir sollten nämlich bei unseren Hobbys auch zu unserer Gesundheit Sorge tragen.) Ich wüßte übrigens

### drei neue Arten von Hobby.

Wie wär's zum Beispiel damit, wenigstens in freien Stunden die Mitmenschen freundlich zu grüßen? Ich kenne einen Pfarrherrn, der greift nur an den Hutrand; sein Hut ist allem nach so schwer, daß er ihn nicht zu lüpfen vermag. «Mit dem Hute in der Hand kommt man durch das ganze Land.» Aber was wollen Sie in unserer herrenhutlosen Zeit mit solch veralteten Sprichwörtern!

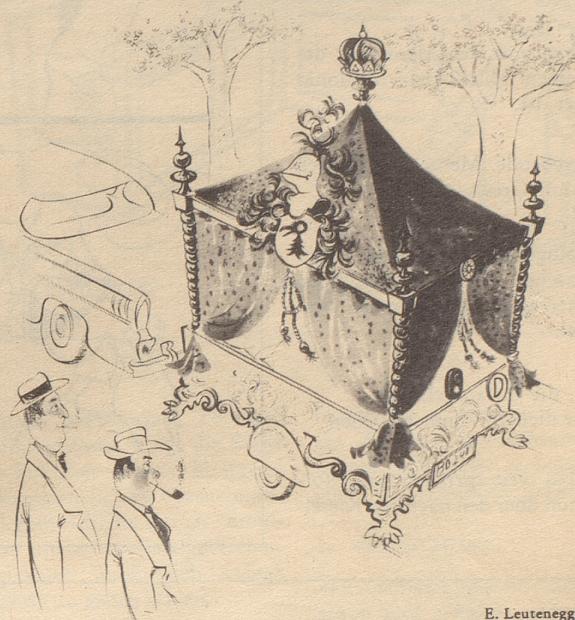
Der eine oder andere Mann könnte es sich auch zum Hobby machen, so er frei hat seine Frau bei Einkäufen zu begleiten und ihr die Markttasche, den Korb, das Gepäck zu tragen. Das starke Geschlecht sollte sich ein Hobby daraus machen, dem schwachen Ge-

schlecht hier und da behilflich zu sein.

Und ein drittes Hobby, das unserem Land ein ganz anderes Antlitz verleihen könnte: Jeder trage durch Freundlichkeit, Höflichkeit, durch ein frohmütiges statt finsternes Gesicht, durch ein aufmunterndes

des Wort, durch einen guten Witz ein wenig dazu bei, das Leben unserer Umwelt und Mitmenschen etwas fröhlicher und frohgemuter zu gestalten. Etwas mehr praktizierte Nebelspaltergesinnung! Wenn ich bitten darf.

SEPP SEMPACHER



E. Leutenegger

Fürstliches Camping

## Septemberliche Elegie

*Du wirst, wie nach Beerdigungen,  
erfüllt von Trauer und Verlust  
und leiser Wehmut sanft durchdrungen,  
des Abschieds hilflos dir bewußt.*

*Der Herbst ist fürstlich eingezogen.  
Der Sommer, müde und verdorrt,  
führt nur noch in den Nekrologen  
sein längst verflossnes Dasein fort.*

*Doch nicht, was ist, wird zum Erlebnis:  
was war, wird wieder Wirklichkeit  
und aufersteht nach dem Begräbnis  
im Glanz der totglaubten Zeit.*

*Du träumst von dem, was dir entschwunden,  
und spürst den Nachgeschmack der Lust  
unwiederbringlich blauer Stunden  
lebendiger als im August.*

Fridolin Tschudi